



أنظمة جديدة للسائقين الحاملين للرخصة التجريبية P



تتغير أنظمة المرور من وقت لآخر.
وبالتالي قد تتغير شروط حيازة الرخصة التجريبية
الأولى والثانية.
وتقع المسؤولية عليك لكي تتطلع على أحدث طبعة
من هذا الكتيب وأية منشورات حديثة.
هذا الكتيب هو بمثابة دليل فقط ولا يعتبر مشورة
قانونية.

كل سائق
يحمل
الرخصة
التجريبية
P معرّض
للخطر

تفاصيل الاتصال:

www.vicroads.vic.gov.au

هاتف: ١٣ ١١ ٧١

Graduated Licensing System
HELPING YOUNG DRIVERS BE SAFER DRIVERS

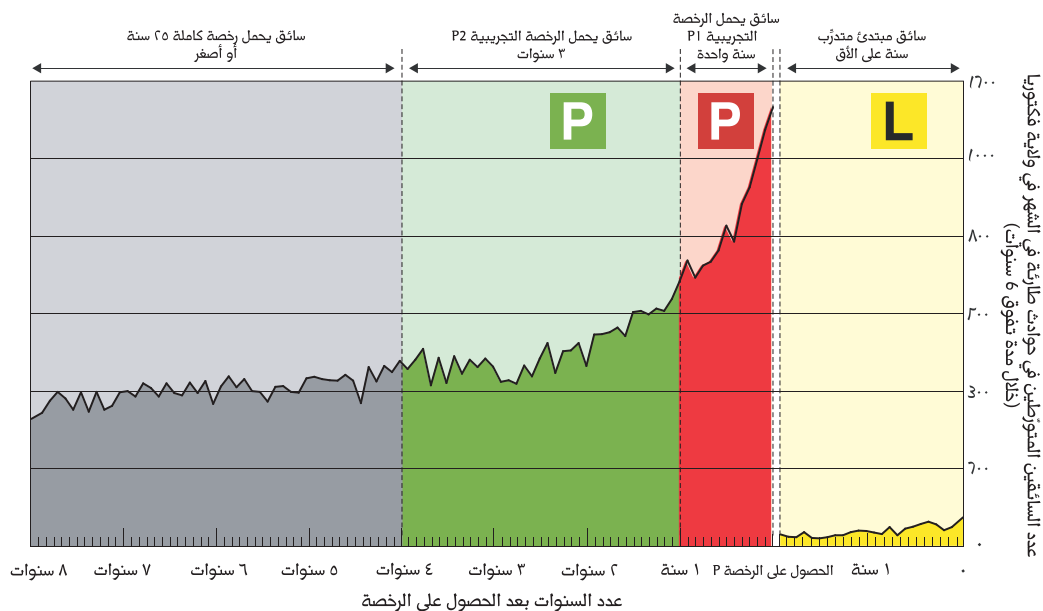
vicroads

**arrive
alive**

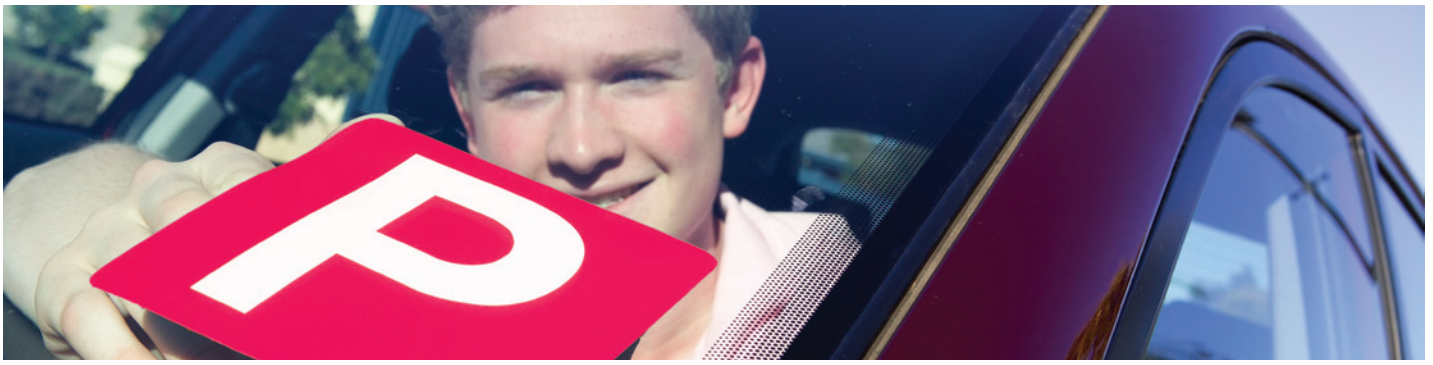
Victoria
The Place To Be

تقع حوادث الاصطدام مع السائقين الحاملين **للرخصة التجريبية P** أكثر من المستعملين الآخرين للطرق، وحوادث اصطدام السيارات هي القاتل الأول للشباب.

يبين لكم الرسم البياني التالي بأن السنة الأولى من قيادتكم للسيارة هي الفترة الأكثر خطورة.



لقد استحدثت أنظمة جديدة للسائقين الحاملين للرخصة التجريبية تأكدوا من أنكم على علم بهذه الأنظمة الجديدة



الاحتفاظ برخصتكم

إن معظم السائقين الجدد سيجملون الرخصة التجريبية لمدة أربع سنوات والتي تتضمن رخصة P1 لمدة سنة واحدة (يجب عرض لوحات P الحمراء) ورخصة P2 لمدة ثلاث سنوات (يجب عرض لوحات P الخضراء).

ويلزم أن يكون سجلك في القيادة جيداً لكي تتابع تقدّمك في نظام الترخيص، وإذا لم يكن كذلك فسينتهي بك الأمر بأن تبقى سائقاً تحمل الرخصة التجريبية P1 و P2 لمدة أطول.

هناك عقوبات تفرض على جميع المخالفات. فإذا ارتكبت الأخطاء قد تفرض عليك غرامة، أو قد تخسر بعض نقاط عدم الجدارة أو حتى أنك قد تخسر رخصتك لمدة من الزمن.

تبدو هذه الأنظمة صارمة ولكن إذا تصرفت بطريقة صحيحة سوف تكون أكثر أماناً وسوف تتقدم تدريجياً وتحصل على رخصتك التالية دون أية مضايقات.

هناك أنظمة خاصة تطبق على السائقين حملة الرخصة التجريبية (P1)، وإذا خالفها تفرض عليك غرامة وقد تخسر بعض نقاط عدم الجدارة. إضافة إلى ذلك، فإن مخالفة بعض الأنظمة قد تؤدي إلى تمديد مهلة الرخصة التجريبية (P) لمدة ستة أشهر على الأقل.

وهناك أيضاً بعض الأنظمة الخاصة التي يجب على السائقين الحاملين للرخصة التجريبية P2 إلتزامها.

إذا خسرت خمس نقاط عدم جدارة أو أكثر خلال مدة ١٢ شهراً فقد يتم تعليق رخصتك لمدة ثلاثة أشهر على الأقل. وإذا حدث ذلك ستمضي فترة إضافية برخصتك الحالية قبل أن تتقدم نحو المرحلة التالية من الرخصة.

فكلما أطعت هذه الأنظمة كنت أنت الراجح!

إن رخصتكم التجريبية P

الجديدة هامة، وقد بذلتم جهداً للحصول عليها، ولذلك لا تودون خسارتها.

سوف يساعدكم هذا الكتيب في الاحتفاظ برخصتكم والمحافظة على حياتكم.

سوف يعمل نظام الترخيص التدريجي الجديد في ولاية فكتوريا على مساعدتكم في أن تصبحوا سائقين أكثر أماناً. لقد سبق واجتازتم المرحلة الأولى والتي هي مرحلة تعلم القيادة.

وهما أنتم الآن تبدأون المرحلة التالية، وهناك بعض الأمور التي يتعين أن تعلموها من أجل الاحتفاظ برخصتكم والمحافظة قدر الإمكان على سلامتكم.



تبيّن لك الجداول في
نهاية هذا الكتيب الشروط
الخاصة المفروضة على
السائقين الحاملين
للرخصة التجريبية **P1** و **P2**
والعواقب المترتبة عن
عدم التقيد بهذه الشروط.

أنظمة جديدة تطبّق على حملة الرخصة التجريبية **P1**: عامك الأول على رخصة **P**

هناك بعض الأنظمة الجديدة التي ستساعد في تحسين سلامتك خلال العام الأول من حمل الرخصة التجريبية. فإذا التزمت بهذه الأنظمة سوف تساعد في الحفاظ على سلامة الجميع على الطرقات إضافة إلى الاحتفاظ برخصتك.

- لا يمكن أن تقود السيارة ومعك أكثر من راكب واحد يتراوح عمره من ١٦ إلى أقل من ٢٢ سنة.
- أي استعمال للهاتف المحمول هو ممنوع
- لا يمكن أن تقطر عربة إلا لغرض العمل أو إذا كنت تحت توجيه.
- يمنع من قيادة سيارة أو مركبة بمحرك سريع جداً، أي يمنع من قيادة السيارات المجهزة بمحرك علي البنزين فائق السرعة أو توربو، أو بمحركات ٨ سيلاندر، أو بمحركات معدلة، أو بمحركات بقوة ٦ سيلاندر.
- إذا كان سجلك في القيادة سيئاً فستطول مدة الرخصة التجريبية **P1** ستة أشهر على الأقل تصبحها أنظمة أكثر صرامة حتى بالنسبة لعدد الركاب المسموح به (راكب واحد فقط من أي عمر كان)، طيلة مدة الرخصة التجريبية **P1**.
- يجب أن تكون نسبة تركيز الكحول في الدم (BAC) صفر
- إذا وجد بأنك تقود السيارة تحت تأثير الكحول بمعدل تركيز الكحول في دمك ٠.٠٧ أو ما فوق، فبالإضافة إلى خسارتك لرخصتك، سيتوجب عليك دفع كلفة تركيب جهاز يمنع تشغيل المحرك في حال شرب الكحول (alcohol interlocker) في مركبتك من أجل منعك من القيادة ثانية تحت تأثير الكحول عندما تستعيد رخصتك.
- سوف يتم حجز سيارتك في حالة تورطك بالقيادة بطريقة صاخبة، أو بسباق السيارات الأخرى، أو إذا كنت تقود بسرعة فائقة.



ستكون هناك بعض الحالات التي يسمح فيها لك اصطحاب أفراد العائلة المباشرين، أو إذا كنت تقود السيارة مصحوبا بشخص مشرف يحمل رخصة كاملة (كما هي الحال بالنسبة لحاملي رخصة التعلم L)، أو إذا كنت تقود مركبة طوارئ. وسيتم النظر في كل حالة بمفردها بالنسبة للإعفاء من القيود المفروضة على عدد الركاب، على أسس وجود ضائقة ما أو أعمال ونشاطات ضرورية.

القيود المفروضة على عدد الركاب المسموح مع سائق يحمل الرخصة التجريبية الأولى P1

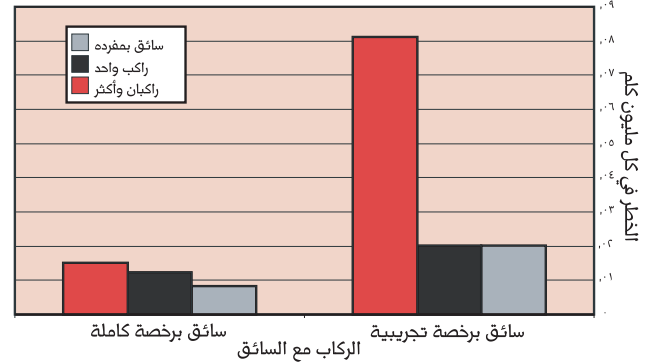
إن احتمال تورطك بحادث اصطدام مميت يكون أكبر إذا كان بصحبتك في السيارة أكثر من راكب واحد.

ويجد كل السائقون قليلا الخبرة صعوبة في القيادة بطريقة سليمة إذا كان معهم عدة ركاب.

ويبين الرسم أدناه إن خطر تورط السائقين حملة الرخصة التجريبية P في حادث اصطدام مميت يزداد بدرجة كبيرة جداً إذا كان معهم ركاب أكثر في السيارة.

هناك شرط خاص مفروض على السائقين الحاملين للرخصة P1 وهو أنه لا يمكنهم بعد الآن أن يقودوا السيارة ومعهم أكثر من راكب واحد يتراوح عمره من ١٦ إلى أقل من ٢٢ سنة، في أي وقت كان، نهائياً أم ليلاً.

خطر متزايد لحوادث الاصطدام المميتة بوجود ركاب أكثر.



أفكار لمساعدتك على التقيد بالحد الأقصى لعدد الركاب

لقد فكر بعض الشباب بالأمر التالية التي تساعدكم في التقيد بهذا القانون الجديد:

- مشاركة الأصدقاء بالتاكسي.
- القيادة بصحبة صديق واحد ليس أكثر.
- الاستعانة بسائق آخر خبير ليوصلهم، كسائق يحمل رخصة كاملة أو شخص لديه خبرة سنة على الأقل في قيادة السيارة وهو يحمل الرخصة التجريبية P.
- يستطيعون استخدام المواصلات العامة مع أصدقائهم.
- يطلبون من والديهم أن يوصلوهم إلى المكان المقصود.



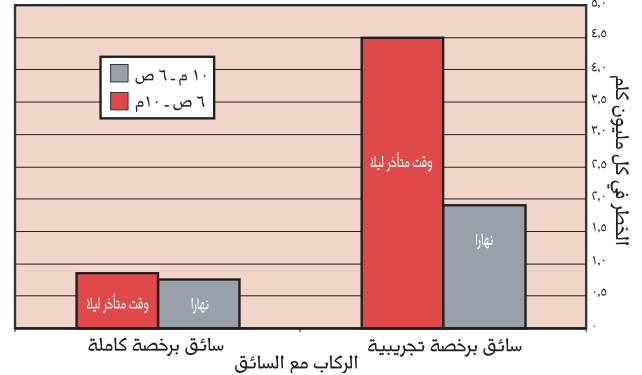
يمكنك تخفيف خطر الاصطدام من خلال الحد من القيادة ليلاً

- شارك أصدقاءك في التاكسي.
- قم أنت بالقيادة (في وقت مبكر) مع صديق واحد ليس أكثر، واقض الليل هناك إذا كان ذلك آمناً بالنسبة لك، ثم عاد إلى المنزل في الصباح.
- استخدم المواصلات العامة مع أصدقائك، بما فيها الحافلات (الباصات) التي تعمل ليلاً، كلما كان ذلك متاحاً.
- استعن بسائق آخر خبير ليوصلك، كسائق يحمل رخصة كاملة أو شخص لديه خبرة سنة على الأقل في قيادة السيارة وهو يحمل الرخصة التجريبية P.
- اطلب من والديك أن يوصلوك إلى المكان المقصود.

نظّم أمورك كي لا تقود السيارة في وقت متأخر من الليل

إن السائقين قليلي الخبرة أكثر عرضةً للمخاطر عند القيادة في وقت متأخر من الليل، وذلك بسبب تأثير التعب وصعوبة الرؤية والحكم على الأمور. ويبيّن الرسم أدناه بأن احتمال وقوع حادث اصطدام مع السائقين حاملي رخصة P هو أكبر عند الساعات المتأخرة من الليل.

خطر وقوع حادث اصطدام في الساعات المتأخرة من الليل





أحزمة الأمان

أحزمة الأمان فعلاً تنقذ الحياة. يجب على كل شخص موجود في السيارة أن يضع حزام الأمان.

إذا كان معك ركاب السن فإن مسؤولية التأكد من أنهم مقيدون في أحزمة الأمان تقع على عاتقك أنت، وإلا فستفرض عليك غرامة:

- بالنسبة للأطفال دون سن ٧ سنوات من عمرهم، فيجب أن يكونوا مقيدين بحزام أمان أو مقعد معتمد رسمياً ومقفل بإحكام ومثبت بطريقة صحيحة.
- أما الركاب الآخرون فيجب أن يستعملوا حزام الأمان أو قيداً ملائماً (بالنسبة للأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين ٨ و ١٦ سنة)، معتمد ومقفلًا ومبكلاً أو مثبتًا بطريقة صحيحة.

اشترُوا سيارة آمنة

عندما تشتري سيارة قم براءة سيارة ليست قديمة جداً إذ انها قد تكون أكثر أماناً. إن عناصر السلامة مثل الأكياس الهوائية الواقية، ونظام عدم إقفال العجلات أثناء الفرملة (ABS)، وأداة ضبط الثبات الإلكترونية (ESC)، يمكن أن تنقذ الحياة. يجدر التأكد من معلومات السلامة واختبار قدرة السيارة على مواجهة الاصطدام، بغض النظر عن عمرها، عبر موقع الإنترنت www.howsafeisyourcar.com.au

الحفاظ على سلامتك أثناء القيادة

السرعة

إذا قُدت بسرعة فالأرجح أنك ستتورط في حادث اصطدام، وإذا وقع الحادث فالأرجح أيضاً أن تكون إصابتك خطيرة. فالعديد من حوادث الاصطدام المميتة كان ناجماً عن السرعة.

بإمكانك تخفيف خطر إيداء نفسك أو الآخرين عن طريق اختيار سرعة آمنة.

- إعمل دائماً على التقيد بحدود السرعة القصوى.
- خذ بعين الاعتبار زحمة السير، وأحوال الطقس، والأشغال العامة على الطرقات، والمنعطفات والطرقات التي تسبب الانزلاق، والمتاجر والسيارات المتوقفة والمشاة.



كن راكباً آمناً

غالباً ما يلحق الأذى بالشباب في الحوادث حيث يكون هناك راكب موجود معهم. وهناك بعض الأمور التي يمكنك القيام بها لتحافظ على سلامتك كراكب في سيارة:

- أن تتجنب الذهاب في سيارة يقودها سائق يحمل رخصة تجريبية أول P1 لأن خبرته تقل عن ١٢ شهراً.
- اركب في سيارة أكثر السائقين خبرة
- لا تشتت تركيز السائق
- استعمل حزام الأمان على الدوام
- تجنب ركوب سيارة يقودها سائق تحت تأثير الكحول أو المخدرات
- كن متنبهاً لعلامات تعب لدى السائق، وشجعه على اتخاذ فترة استراحة، أو قيلولة إذا كانت مسافة الرحلة بعيدة
- اطلب من السائق تخفيف السرعة عند تجاوزه للحدود القانونية للسرعة
- أطلب من السائق التوقف وأن يدعك تخرج من السيارة إذا شعرت بعدم الاطمئنان.

أطفئ الهاتف المحمول

إن استعمال هاتف محمول أثناء القيادة غير قانوني لأنه يزيد خطر وقوع حادث اصطدام. حتى الهاتف غير المحمول باليد له نفس التأثير. إن التحدث إلى شخص ما على الهاتف يلهي أكثر بكثير من التحدث إلى الراكب.

فإذا، أكثر الأمور أماناً هي إطفاء هاتفك المحمول أثناء القيادة، وتستطيع استلام أية مكالمات تكون قد فاتتتك أو أية رسائل جديدة لاحقاً عندما تقوم بتشغيل هاتفك.

تجنب الكحول، والمخدرات والتعب

إن القيادة تحت تأثير المخدرات أو الكحول، أو عندما تكون متعباً، هي مزيج مميت ويجب تفاديه. يجب أن يكون معدل تركيز الكحول في دم السائقين حاملي الرخصة التجريبية P صفراً أثناء القيادة. قد تشعر بانك على ما يرام ولكن الكحول والمخدرات والتعب يمكن أن يؤثرؤا في قدرتك على الحكم على الأمور.

الشروط والعقوبات

يبين هذا الجدول الشروط الواجب توافرها لدى حملة الرخصة التجريبية P1، والعقوبات التي ستفرض عليك إذا خالفت الأنظمة.

يمكنهم خسارة لغاية خمس نقاط عدم جدارة خلال ١٢ شهراً، إضافة إلى ١٢ نقطة عدم جدارة خلال ثلاث سنوات.

السائقون الذين يحملون الرخصة التجريبية P1

الشروط	الغرامة	العواقب
يجب أن يكون سجل القيادة جيداً من أجل التقدم للحصول على الرخصة التجريبية P2		سوف يعمل السجل السيء عن القيادة على تمديد فترة الرخصة التجريبية P1 لمدة ستة أشهر على الأقل، زائد مدة تعليق الرخصة، ويُسمح لهم بالقيادة مع راكب واحد من أي عمر كان.
قيود مفروضة على عدد الرفاق الركاب (يمكنه اصطحاب راكب واحد فقط بعمر يتراوح من ١٦ إلى أقل من ٢٢ سنة)*.	٣٥٨ دولاراً	ثلاث نقاط عدم جدارة
ممنوع استعمال الهاتف المحمول.	٢٣٩ دولاراً	ثلاث نقاط عدم جدارة
ممنوع قيادة آلية أو مركبة محظورة على حاملي الرخصة التجريبية (أي بمحرك فائق السرعة مثل السيارات المجهزة بمحركات ٨ سيلاندر، أو تلك المزودة بمحركات توربو على البنزين أو بمحركات معدلة فائقة القوة، والسيارات المزودة بمحركات ٦ سيلاندر)*.	٢٣٩ دولاراً	ثلاث نقاط عدم جدارة
ممنوع قطر عربة (إلا لفرض العمل أو تحت التوجيه).	٢٣٩ دولاراً	
معدل تركيز الكحول في الدم (BAC) صفر		
معدل تركيز الكحول في الدم (BAC) لغاية ٠.٠٥	٢٩٩ دولاراً	تمديد فترة الرخصة التجريبية لستة أشهر مع مدة الإلغاء، أو عشر نقاط عدم جدارة
معدل (BAC) من ٠.٠٥ إلى أقل من ٠.٠٧	٣٥٨ دولاراً	تركيب جهاز تقصي الكحول عند استعادة الرخصة لمدة ٦ أشهر على الأقل
معدل (BAC) من ٠.٠٧ إلى أقل من ٠.١٥	٣٥٨ - ٥٠٨ دولاراً	يجن فوراً من القيادة على الطريق بدلاً من الإنتظار إلى حين مثوله أمام المحكمة، إلغاء الرخصة لمدة تتراوح بين ٦ و ١٤ شهراً
معدل (BAC) من ٠.١٥ وما فوق	غرامة من المحكمة لغاية ٢٣٨٩ دولار	إلغاء الرخصة لمدة ١٥ شهراً على الأقل
ممنوع قيادة السيارة تحت تأثير المخدرات	٣٥٨ دولاراً	عشر نقاط عدم جدارة
ممنوع السرعة	٤٤٨ - ١٤٩	من نقطة إلى ٦ نقاط عدم جدارة تعليق الرخصة من شهر لغاية ٦ أشهر
ممنوع تجاوز السرعة القانونية بأكثر من ٤٥ كلم/الساعة	٥٩٧ دولاراً	ثماني نقاط عدم جدارة زائد تعليق الرخصة لغاية ١٢ شهراً توقيف المركبة لمدة ٤٨ ساعة توقيف المركبة لغاية ثلاثة أشهر (ثاني مخالفة) مصادرة المركبة (ثالث مخالفة)
المخالفات الخاصة بالقيادة الصاخبة (كالقيادة بطريقة غير ملائمة)	غرامات باهظة	قد يطبق إلغاء الرخصة أو تعليقها توقيف المركبة لمدة ٤٨ ساعة توقيف المركبة لغاية ثلاثة أشهر (ثاني مخالفة) مصادرة المركبة (ثالث مخالفة)
التسابق على الطريق		
يجب عرض لوحات P1 الحمراء	١١٩ دولاراً	ثلاث نقاط عدم جدارة
يجب حمل الرخصة أثناء القيادة	١١٩ دولاراً	
يجب ربط حزام الأمان	٢٣٩ دولاراً	ثلاث نقاط عدم جدارة
أحد الركاب لا يربط حزام الأمان أو القيد الواقعي	٢٣٩ - ٢٦٩ دولاراً	
عدم قيادة السيارات إلا تلك المناسبة لنوع الرخصة (أوتوماتيك مثلاً).	١١٩ دولاراً	

*هناك إعفاءات في حالة وجود إثبات لضافقة ما يسبب العمل أو العائلة، وسيتم النظر في كل حالة على حدى. يجب أن يكون طلب

الإعفاء خطياً ومرفقاً بأدلة تدعم قضيتك. لمعرفة الطريقة التي تقدم فيها طلب الإعفاء يرجى الإطلاع على موقع الإنترنت:

www.arrivealive.vic.gov.au/p1

www.vicroads.vic.gov.au

ملاحظة: إذا أُمليت أي مخالفة من المخالفات الواردة أعلاه إلى المحكمة، قد تكون العقوبات أشد وقد يصار إلى إلغاء رخصتك التجريبية P. الغرامات

سارية ابتداء من الأول من يوليو ٢٠٠٨.

الشروط والعقوبات

يبين هذا الجدول الشروط الواجب توافرها لدى حملة الرخصة التجريبية P2، والعقوبات التي ستفرض عليك إذا خالفت الأنظمة.

يمكنهم خسارة لغاية خمس نقاط عدم جدارة خلال ١٢ شهرا، إضافة إلى ١٢ نقطة عدم جدارة خلال ثلاث سنوات.

السائقون الذين يحملون الرخصة التجريبية P2

الشروط	الغرامة	العواقب
يجب أن يكون سجل القيادة جيدا من أجل التقدم نحو الرخصة الكاملة		سوف يعمل السجل السيء عن القيادة على تمديد فترة حمل الرخصة التجريبية P2 لمدة ستة أشهر على الأقل، زائد مدة تعليق الرخصة.
أي استعمال للهاتف المحمول بأي شكل كان ممنوع	٢٣٩ دولاراً	ثلاث نقاط عدم جدارة
*ممنوع قيادة آلية أو مركبة محظورة على حاملي الرخصة التجريبية (أي تلك المزودة بمحرك فائق السرعة كالسيارات المجهزة بمحركات ذات ٨ أسطوانات تحريك، أو بمحركات توربو على البنزين أو بمحركات معدلة فائقة القوة، والسيارات المزودة بمحركات ٦ أسطوانات تحريك تصنف على أنها سريعة جدا).	٢٢٩ دولاراً	ثلاث نقاط عدم جدارة
معدل تركيز الكحول في الدم (BAC) صفر		
تركيز الكحول في الدم (BAC) لغاية ٠.٠٥	٢٩٩ دولاراً	تمديد فترة تعليق الرخصة التجريبية لمدة ٦ أشهر زائد فترة إلغائها، أو عشر نقاط عدم جدارة
BAC من ٠.٠٥ إلى أقل من ٠.٠٧	٢٥٨ دولاراً	تركيب جهاز تقصي الكحول لمدة ستة أشهر كحد أدنى بعد استعادة الرخصة
BAC من ٠.٠٧ إلى أقل من ٠.١٥	٢٥٨ - ٥٠٨ دولاراً	يمنع فوراً من القيادة على الطريق، إلغاء الرخصة لمدة تتراوح بين ٦ و ١٤ شهراً
BAC من ٠.١٥ وما فوق	غرامة من المحكمة لغاية ٢٢٨٩ دولاراً	يمنع فوراً من القيادة على الطريق، إلغاء الرخصة لمدة تتراوح بين ١٥ و ٢٤ شهراً، تركيب جهاز تقصي الكحول عند استعادة الرخصة
يمنع قيادة السيارة تحت تأثير المخدرات	٣٥٨ دولاراً	عشر نقاط عدم جدارة
يمنع السرعة	١٤٩ - ٤٤٨	من نقطة إلى ستة نقاط عدم جدارة زائد تعليق الرخصة لغاية ٢ أشهر
يمنع تجاوز السرعة القانونية بأكثر من ٤٥ كلم/الساعة	٥٩٧ دولاراً	ثماني نقاط عدم جدارة زائداً تعليق الرخصة لغاية ١٢ شهراً توقيف المركبة لمدة ٤٨ ساعة توقيف المركبة لغاية ثلاثة أشهر (ثاني مخالفة) مصادرة المركبة (ثالث مخالفة)
المخالفات الخاصة بالقيادة الصاخبة (كالقيادة بطريقة غير ملائمة) التسابق على الطريق	غرامات باهظة	قد يتم إلغاء الرخصة أو تعليقها توقيف المركبة لمدة ٤٨ ساعة توقيف المركبة لغاية ثلاثة أشهر (ثاني مخالفة) مصادرة المركبة (ثالث مخالفة)
يجب عرض لوحات P2 الخضراء	١١٩ دولاراً	ثلاث نقاط عدم جدارة
يجب حمل الرخصة أثناء القيادة	١١٩ دولاراً	
يجب ربط حزام الأمان	٢٣٩ دولاراً	ثلاث نقاط عدم جدارة
أحد الركاب لا يربط حزام الأمان أو القيد الواقعي	٢٣٩ - ٢٦٩ دولاراً	
قيادة السيارات المناسبة لنوع الرخصة (أوتوماتيك مثلاً).	١١٩ دولاراً	
*هناك إستثناءات في حال ثبوت وجود لوائح ما ذات صلة بالعمل أو العائلة، وسيتم النظر في كل حالة على حدى. يجب أن يكون طلب الإعفاء خطياً ومرفقاً بأدلة تدعم قضيتك، لمعرفة الطريقة التي تقدم فيها طلب الإعفاء يرجى الإطلاع على موقع الإنترنت: www.vicroads.vic.gov.au		للحصول على معلومات إضافية عن الشروط المفروضة على الرخصة التجريبية P2، يرجى الإطلاع على موقع الإنترنت التالي: www.arrivealive.vic.gov.au/p2 ملاحظة: إذا أُحيلت أي مخالفة من المخالفات الواردة أعلاه إلى المحكمة، قد تكون العقوبات أشد وقد يتم إلغاء رخصتك التجريبية P. الغرامات سارية ابتداءً من الأول من تموز/ يوليو ٢٠٠٨.